



APPROVAL No. - N° D'APPROBATION
AM-5421 Rev.1

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Weighing and Load Receiving Element

Dispositif peseur et récepteur de charge

APPLICANT

REQUÉRANT

Doran Scales, Inc.
1315 Paramount Pkwy
Batavia, Illinois
60510 USA/ États-Unis

MANUFACTURER

FABRICANT

Doran Scales, Inc.
1315 Paramount Pkwy
Batavia, Illinois
60510 USA/ États-Unis

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

SIL3XXX/YYZZ
SIL5XXX/YYZZ
SIL6XXX/YYZZ
SIL9XXX/YYZZ

USE

USAGE

- General Use
- Restricted use

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.

E_{max} : load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.

E_{max} : capacité de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp	
SIL3XXX/YYZZ SIL5XXX/YYZZ	M	III	100 lb	15kg	---	---	0.1 lb	-10°C to 40°C	
			250 lb	37.5 kg					
			500 lb	75kg					
100 lb			15 kg	0.1 lb					
250 lb			37.5 kg						
300 lb			75 kg						
SIL6XXX/YYZZ			500 lb	75 kg			300 lb	75 kg	0.5 lb
500 lb									

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The numbers 3, 5, 6, 9 identify the model series, the XXX identifies the capacity in pounds and YYZZ identifies the platter size in inches./

Les chiffres 3, 5, 6 et 9 représentent le numéro de série du modèle, XXX représente la capacité en livres et YYZZ représente la dimension du plateau en pouces.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "- -" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "- -" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	SIL3XXX/YYZZ	SIL5XXX/YYZZ	SIL6XXX/YYZZ	SIL9XXX/YYZZ
General / Générales				
NA / s.o				

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	SIL3XXX/YYZZ	SIL5XXX/YYZZ	SIL6XXX/YYZZ	SIL9XXX/YYZZ
General / Générales				
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	from 45.72 cm by 45.72 cm to 76.2 cm by 86.36 cm./ de 45.72 cm par 45.72 cm jusqu'à 76.2 cm par 86.36 cm			from/de 45.72 cm by/par 45.72 cm to/jusqu'à 121.92 cm by/par 91.44 cm.
Power Supply/Alimentation électrique	---			
Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	② ③ steel/ acier ④ stainless steel/ acier inoxydable			
Level/Niveau	X		---	
Adjustable Feet/Pieds réglables	X		---	
Stops/Butées	X			
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	①			
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	②		①*	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations * Models SIL6XXX/YYZZ and SIL9XXX/YYZZ must be mounted to a rigid horizontal counter, the device will be levelled and adjusted at the time of installation and will remain in a fixed position./ Les modèles SIL6XXX/YYZZ and SIL9XXX/YYZZ doivent être installés sur un comptoir horizontal rigide, l'appareil est mis à niveau et ajusté au moment de l'installation et demeure fixé.				
Load Cells / Cellules de pesage				
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	4			
Type	Single ended (bending) plate / plaque à appui simple (flexion)			
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①			
Location/Localisation	Bolted to the four corners of the frame / boulonnées au quatre coins du châssis			
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①			

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and to Means of Sealing

NA

PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

s.o.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

NA

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

s.o.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The approved models are electronic weighing and load receiving elements that when interfaced to an approved and compatible electronic indicating element form a weighing device.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

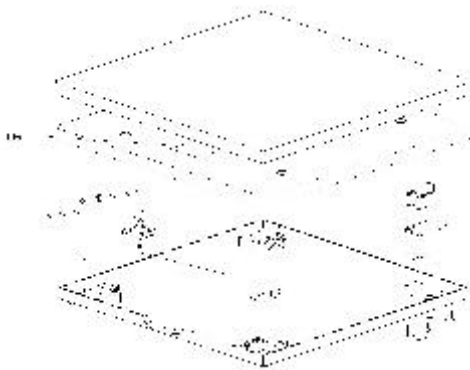
Les modèles approuvés sont des dispositifs peseurs et récepteurs de charge électroniques qui forment des appareils de pesage lorsqu'ils sont rattachés à des dispositifs indicateurs pondéraux électroniques approuvés.

SECTION 7 - Terms and Conditions

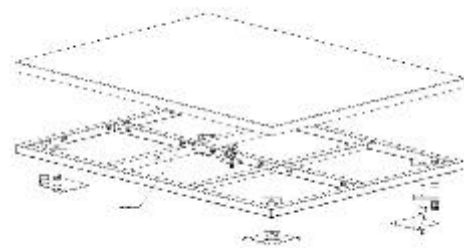
NA

PARTIE 7 - Termes et conditions

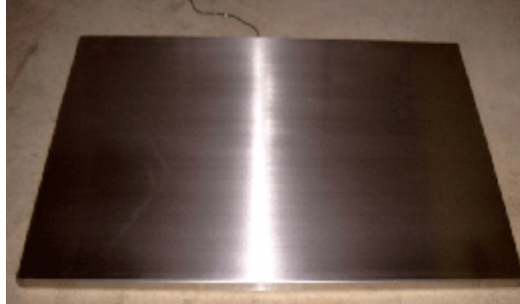
s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings**PARTIE 8 - Les photos et les sketches**

Typical support frame & load receiving element Model SIL 3XXX and SIL5XXX/Montage typique du support et dispositif peseur du modèle SIL3XXX et SIL5XXX



Typical support frame and load receiving element model SIL 6XXX and SIL9XXX / Montage typique du support et dispositif peseur du modèle SIL6XXX et SIL9XXX.



Typical model SIL* Modèle typique SIL*

SECTION 9 - Evaluated by:

This device was evaluated by:

Original: Ken Chin **Issue Date:** 2002-01-23
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

Revision 1: Kiana Khosravi
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 is to

- Add model SIL9XXX/YYZZ
- Update the Notice of Approval

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Ken Chin **Date d'émission:** 2002-01-23
Métrologiste légale

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

Révision 1: Kiana Khosravi
Métrologiste légale

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 vise à :

- Ajouter le modèle SIL9XXX/YYZZ
- Actualiser l'avis d'approbation

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

SECTION 12 - Signature and Date

Original signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on:

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le :

2007-09-05

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>